

## Enno'sa' Karet Isutu Winipaino Ekamanin

*Enno'sa' Karet Isutu Winipaino e'menukasa' panamanin pe ennakanin nan ti'sa amu' apurin in nan pe te'ku'san namai'no pe. Seri to'kenan imenukasa' karet yau, 2 Pi'ta yawon warai ri mari, tanmenuka'pu ennин nan pori'mapi'sa' iya, "apurito' Kari'san pe e'ni pi' wenai iyetoku kon pa Papa naturu'pu tikin nan pari ri, tусensimaton pe para ri waku ton ena'."*

### **Iyawon Ekamanin**

*Ekamanin (1-2)*

*Ennakanin nan ti'sa amu' eseru, enupan nito'*

*miri awonsi'ki to' uma'tato' (3-16)*

*Panaman tapurisen yau e'nito' pe (17-23)*

*Apuripi'tu pe ipureman (24-25)*

<sup>1</sup> Isutu, Sises Kurai poitoru, Isens akon niri winipaino,

Kamoro iki'masa' kon, Papa Ikuipuna ni'nanka'san, miri awonsi'ki Sises Kurai nupa'sima'san enakan:

<sup>2</sup> Usentu'man nito', tusewankamai' para e'nito', miri awonsi'ki usi'nunkan nito' nesii iiwano' kon pe miyari ri.

*Papa Uya Tasa' Pen Ni Awiri Te'san Makooi Miri Awonsi'ki To' Uma'tato'*

**3** Utonpa ton nu'kwi, imenukapai'nokon esa' e'tane, ina nekamanu epika'tin nito' ekareei pi', imenukato' kon pe uya kuru e'kupu'pu miri awonsi'ki ipan pe kuru iyekama'po kon pe apurito' Kərai'san pe e'ni pi' wenai iyetoku kon pa Papa naturu'pu tикин nan pari ri, tусенсиматон pe pura ri waku ton ena'.

**4** Apune pura pena ri to' eno'mato' pi' iye'menukasa' ru'san taron kon ka'pon amu' ewonsa' man ama'ai i'koro'ta'nokon. Papa uya tasa' pen ni awiri te'san ka'pon amu', Papa, itese' pi' e'nito' uya waku nonkasa' ensimanin nu'san makoi eseru ya', miri awonsi'ki Sises Kərai tикин nan ni riken eke, uyepuru kon tүnonkai'.\*

**5** Tanporo seri ton i'tusa' auya'nokon e'tane, iyemiya'pontipai'nokon esi Itepuru<sup>†</sup> uya tүmunki amu' enpa'ka'pu Isi' apai, miri awonsi'ki apurin in nan pen to' koro'tau te'san ma'tanaku'pu iya.

**6** Inseru amu' niri kanan, eke pe te'to' kon yau enkurunpaine kon pen e'tane tүpata'se' kon nonkanin nu'san pi' iyemiya'ponti uya 'nokon-pusamoro ku'sa' iya ewarupi yau a'sisa' pe inke ri eseru wanni aimenkato' Weyu pona ri.

**7** Miri kasa ri Satan miri awonsi'ki Komora miri awonsi'ki pata ton ipiyawo'nan yawon kon e'tura'pu ekuman miri awonsi'ki niki eseru ya'. Apo' inkero' ke ekota'man nito' ento' ipi' pe to' esi'pu.

---

\* **1:4** Тaron ni ton imenukasa' uya, pu'samoro ennakanin nan ti'sa amu' esi usensiman i'se makoi yau uko'man nito'ya', Sises ri apurito' uya'nokon nonka uya'nokon i'se to' esi, ta. † **1:5** Itepuru, miri pe pura Sises    **1:5** E'sotas 12:51; Nonpa 14:29-30    **1:7** Iseneses 19:1-24

**8** Miri na'ne' kasa kuru ri mari, pusamoro te'ne'pi'san uya tupun kon ma'tanuku, merunti tentaino kon pe te'sen nurunpa, inseru amu' sapema ri niri.

**9** E'tane Maikaru, inseru amu' epuru tonpa e'maimu'pitu a'tai Makoi a'kiri, Mosi' ekepu wenai isapema i'se iyesi'pu pen e'tane, "Tiwi Itepuru iyeseremekui!" ta'pu iya.

**10** E'tane ri pusamoro ka'pon amu' usauroku tanto'ka'nuku kon pen ni tusapemai'; to' nuto'ka'nuku tupe'nokon, o' amu' tuseenuminkasan pen kasa—seri iri ton uya kuru to' ma'tanuku miri.

**11** Isi yau to' esi! Keen e'ma ru'pu anunsa' to' uya man; to' utisa' man tuneporonu kon epose'na Peran utano'ma'pu ya' kasa ri mari; to' uma'tasa' man tiwano' pe e'pai Kora esi'pu ya'.

**12** Pusamoro esi iri pe iteseru usi'nunkan pe usewe'nito' yau, enta'nan pi' aya'kiri'nokon, mara ru'kw*i* ri to' ipiy*i*'to' pura ri —karimeru amu' pa'simanin nan tiwano' kon pe tuuta're'tisan pe ri to' esi. Kapuru' tuna a'kiron pen pe ri to' esi, a'setun nuposi'manu; wui a'taino yui ton, iteperu punon, miri awonsi'ki ikuru'kasa'—asa' ite'kwa ima'tasa' pe to' esi.

**13** Parau pon isi sipa'sipa pe to' esi, to' ipiy*i*'to' a'koronta; siriki amu' tutano'ma kon pe tuupininsan, to' iwano' pe ipan ni ewarupi ekonekasa' tiwiro' pe ri.

---

**1:9** Taniyeru 10:13, 21; 12:1; Isenpoikasa' 12:7; Isu'taronomi 34:6; Sakaraya 3:2    **1:11** Iseneses 4:3-8; Nonpa 22:1-35; 16:1-35

**14** Iino', Atan awonsi'ki 7 pe iku'nin‡ usaurokʉ'pʉ pu'kena' pe pʉsamoro pi': "Apʉne enti', Itepuru uye'ni pi' man 1,000 kaisaron kon pona ri 1,000 kaisaron kon, tu'kan kon wakʉ ton tiwano' ton pokon pe

**15** tanporon kon eseru aimenkase'na, miri awonsi'ki Papa uya tasa' pen ni awiri te'san eno'mase'na, Papa uya tasa' pen ni awiri te'san nukupʉ'pʉ Papa uya tasa' pen ni awiri te'san eseru yau, miri awonsi'ki tanporon ni isi pe Papa uya tasa' pen ni awiri te'san tʉmakooikena' nan usauro'sa' ru'pʉ ewa'noma pe," ta'pʉ iya.§

**16** Pʉsamoro ka'pon amʉ' esi tentarunsan, iri inenpaino kon nik'en; i'se te'to' kon makoi eseru poro tʉutisan; tʉpi'nokon ni tʉutapurisan miri awonsi'ki tʉron kon pi' wakʉ pe itese' tʉusauro'san wakʉ epoto' pe tʉuya'nokon.

### *Panaman Miri Awonsi'ki Enupan*

**17** E'tane, utonpa ton nʉ'kwí, iyenu kon yau iku'ti' uyepruru kon Sises Karai nennoko'san nekama'pʉ ru'pʉ.

**18** Ta'pʉ to' uya ipi'nokon, "Iweyu u'matʉ a'tai, sapeman pe tʉuta'kirisan e'to' oton, iri eseru i'se te'to' kon awiri te'san," tawon.

**19** Pʉsamoro kamoro ka'pon amʉ' ata'nʉ'nin kon, tʉpun kon eseru awiron kon Iya'kwarʉ esanon pen.

‡ **1:14 7 pe iku'nin:** Seri itu'kanoro na'ne' esi Atan awonsi'ki Iino' pʉ'kʉ pona 7 pe iu'tisa' to' tamokori ton pe'ne.    **1:14** Iseneses 5:18, 21-24    § **1:15** Seri panton esi Esuwerʉ amʉ' pantomʉ Iino' pi', miripan pʉra iyesi Penaro' Ekonekan nito' yau.    **1:18** 2 Pi'ta 3:3

**20** E'tane, imiri'nokon, utonpa ton na'kwi, waku kuru apurito' auya'nokon yau e'ka'ti', mīri awonsi'ki ipuremati' Waku A'kwarau eseru yau.

**21** Papa usi'nankato' yau e'ti', uyepuru kon Sises Kurai usentu'mato' enupikiri iwesi kon koro'tau, miyari ri iuko'manto' kon ya' ayase'na'nokon tuye'sen.

**22** Ikasimanin nan pi' tusentu'mai' e'ti';

**23** turon kon imo'kati' apo' apai, to' pikati pe; turon kon pi' iusentu'mato' kon enpoikati', enari'nun ni pokon pe tusumai'—iri iteseru ton ke to' na'siku'pu to' pon ewaruma'ti*ii*'ma.

### *Papa Apuriipi'to'*

**24** Mīri awonsi'ki seri si, tanporo eke pe iku'to' nesii Papa iwano' pe, iye'pi'po namai' iku'nin, aya-ton a'kwa pe te'to' ya', tumakooikenan pe pura mīri awonsi'ki eke pe ri pori' pokon pe.

**25** Tanporo eke pe iku'to' nesii itiwano' pe, kuri ri riken Papa upika'tinun kon, Sises Kurai uyepuru kon poro. Ewai', eke pe iku'to', eke pe iye'to' yau imeruntiru, ipana'pano, mīri awonsi'ki merunti esi itiwano' pe, itipiya yau ri, seri pe na'ne' mīri awonsi'ki siyaro' ri! Amen.

## **Wakʉ Itekare: Emenna' Pe Ekonekan Nito' New Testament in Akawaio (GY:ake:Akawaio)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Akawaio

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Akawaio

ake

Guyana

### **Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Akawaio

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

0a50da4e-768d-5472-9dd1-d9747ff5918f